Wir laden Sie herzlich ein zur
VERNISSAGE der Ausstellung
FREUNDSCHAFT
am 6. März 2013 um 19 Uhr

Begrüßung
Dr. Norbert Schürgers
(Leiter des Amtes für Internationale Beziehungen)

Grußwort
Frau Dr. Yan Xu-Lackner
(Direktorin Konfuzius-Institut Nürnberg-Erlangen)

Einführung
B.J. Antony
(Kurator Künstlergruppe PARADOX)

Vorführung
Cui Yang
Chinesische Tänze

AUSSTELLUNGSDAUER
6. bis 27. März 2013

Foyer im Internationalen Haus
HEILIG GEIST HAUS
Hans-Sachs-Platz 2
Nürnberg
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9 – 18 Uhr
Eintritt frei!

Kontakt
联系我们
Contact

B.J. Antony
Am Hemmerich 2
35102 Lohra
Germany
0049-6462-9140456
kunst@bjantony.de
www.paradox-online.de

Mit freundlicher Unterstützung von

Konfuzius-Institut
Nürnberg-Erlangen
www.konfuzius-institut.de

NÜRNBERG
Amt für Internationale Beziehungen
Internationales Haus
Hans-Sachs-Platz 2
90403 Nürnberg
www.international.nuernberg.de

Kulturstiftung der
Sparkasse Nürnberg

Künstlergruppe
Artist-Group
PARADOX
ART EXCHANGE®

友谊
FREUND
SCHAFT

6. - 27. März 2013
Kunstausstellung
Foyer im Internationalen Haus
Heilig-Geist-Haus
Nürnberg

Deutsch-Chinesischer Kulturaustausch
德国国际艺术家团体 – 中德文化交流

www.paradox-online.de

FREUNDSCHAFT

Deutsch-Chinesischer Kulturaustausch

Bildende Künstler aus Deutschland und China realisieren unter dem Dach der Künstlergruppe PARADOX ein als Wanderausstellung konzipiertes Projekt zum Thema „Freundschaft“. Unter anderem in Gemälden verschiedener Techniken, Tuschezeichnungen, Graphiken, Kalligraphien, Collagen, Skulpturen, Videoanimation und passenden Sinnsprüchen werden die kulturellen Unterschiede – oder auch Gemeinsamkeiten – reflektiert. Zudem zeigen sich in ihren Arbeiten die individuellen Sichtweisen der einzelnen Künstler.

1996 gegründet lebt die Künstlergruppe PARADOX seit über 10 Jahren in einem intensiven Kulturaustausch mit Künstlern aus China. In enger Zusammenarbeit mit dem Huacui Forschungsinstitut für Kunst und Kalligraphie in Tianjin werden ständig Ausstellungsprojekte in beiden Ländern organisiert. So verbinden sie die einander fremden Kulturen, bringen die unterschiedlichen Sichtweisen östlicher wie westlicher Kunst den Menschen beider Nationen nahe und spannen Brücken der Verständigung zwischen den verschiedenartigen Welten und Denkweisen.

Das Thema Freundschaft zieht sich durch die Geistesgeschichte beider Zivilisationen. Menschen wie Konfuzius, Laozi, Aristoteles, Goethe und viele andere haben sich bis in die heutige Zeit dazu Gedanken gemacht. Diese Ausstellung setzt die Entwicklung in spannender Weise bis in die Gegenwart fort.

Im deutsch-chinesischen Kulturaustausch wird Einfühlungsvermögen zwischen den unterschiedlichen Mentalitäten und interkulturelles Verständnis geschaffen. Vorurteile zwischen den Kulturen abgebaut und Kontakte und Gespräche zwischen den Menschen angeregt, um einen Grundstein zu legen für – Freundschaft. Eine gemeinsame Spur findet sich in allen Kulturen: Freunde verstehen einander, sind offen zueinander und lernen voneinander.

友谊 -- 中德文化交流

由（德国）国际艺术家团体PARADOX承办的巡游艺术作品展“友谊”汇集了来自于德国和中国的著名视觉艺术家。著名艺术家们以大量的作品和不同的表现手法展示了对“友谊”的理解和感悟，以及对国际文化交流的重视。除此之外，此次巡游展出的作品涉及各种绘画技术技巧，有大量的绘画作品，泼墨作品，素描作品，版刻作品，书法作品，拼贴作品，玻璃艺术作品，雕刻作品以及艺术家们的箴言警句，以此抒发中德艺术家们对“友谊”不同或相同的理解和感悟。

PARADOX艺术家团队自1996年建立以来，在将近10年的发展当中，坚持发展中德文化之间的交流与互动活动。在与天津市华萃美术学校紧密合作的同时，强强联手在中国和德国持续举办跨文化交流的画展，图片展及艺术作品展。以此连接两个陌生文化，使两国人民对中西方文化和艺术的差异有更加清晰地认识和了解，为不同理念和思维方式建立桥梁。

艺术品展出题目“友谊”采用了两国文明的思想结晶。如孔子，老子，阿里士多德，歌德，还有许许多多哲人都对此题目进行过思考。此次艺术作品展以一种轻松幽默的方式展现“友谊”从古至今的历程。

希望此次艺术品展能够在精神上，思想上，文化上和国际文化交流层面起到一种引言的作用。缓和的文化差异偏见，为了奠基“友谊”建立联系和沟通。在所有文化当中共同寻找理解，坦诚和勉励。

Zhao Yisong	Liao Ning Sheng Province
Zhao Haijun	Jixian
Zhang Jijun	Liao Ning Sheng Province
Zhang Lixia	Henan Province
Yunlong	Suzhou
You Ting	Nanjing
Wang Zhenli	Tianjin
Wang Wansen	Tianjin
Wang Feng	Tianjin
Velte Thomas	Goslar
Van Talis Christin	Hamburg
Scott Uriah	Bad Endbach
Scholz-Stephan Inge	Breuberg
Schaller Manfred	Nürnberg
Römhild Jutta	Kleinkahl
Maillé Pierre-Paul	Berlin
Lue Yi	Hangzhou
Liang Guang Cai	Beijing
Li Baoshan	Tianjin
Krings Jürgen	Helgoland
Krings Angelika	Helgoland
Janze Marianne	Hamburg
Honerlage Ursula	Rietberg
Heckhausen Angelika	Berlin
Hänsel Detlef	Bad Lauterberg
Gu Yingzhi	Tianjin
Gorbaty Gennady	Bad Soden/Salmünster
Donnan Leiv W.	Hannover
Didillon Christophe	Norden
Antony B.J.	Lohra

PARADOX

www.paradox-online.de